

Obavijest o zaštiti podataka za prodavače/dobavljače

I. Uvod

II. Koje osobne podatke prikupljamo i u koje svrhe

III. Trajanje pohrane

IV. Pravni temelj za obradu

V. Prijenos primateljima

VI. Automatizirano donošenje odluka

VII. Vaša prava

VIII. Kontakt podaci tvrtke Monsanto kao i Službenika za zaštitu podataka

I. Uvod

Monsanto d.o.o. za trgovinu I usluge, Zagreb, Vrlička 30 („Monsanto“, „mi“, „naše“, ili „nas“) želi olakšati transakcije sa našim dobavljačima i pojednostaviti suradnju sa vama.

U tu svrhu mi koristimo SAP, ARIBA platformu, RDC, Salesforce.com i druge IT alatke koje obrađuju neke od vaših osobnih podataka za potrebe nabave, uključujući obradu narudžbi, vršenje obvezne dubinske analize, račune i isplate.

Ako date osobne podatke neke druge osobe, jamčite da ste prije objavljivanja takvih osobnih podataka dobili privolu od te osobe za našu obradu njegovih/njenih osobnih podataka sukladno s ovom obavijesti.

Imate slobodu da odlučite da li ćete ili ne tvrtki Monsanto dati svoje osobne podatke u svrhe koje su navedene u nastavku tako što nastavite s našim procesom odabira prodavača. Nećete snositi nikakve posljedice ako odbijete; međutim to će ograničiti našu sposobnost da olakšamo transakcije prema vama kada su te informacije nužne kao takve.

Vaši osobni podaci se pohranjuju i obrađuju sukladno Općoj uredbi EU o zaštiti podataka („GDPR“) i lokalnim važećim propisima o zaštiti podataka. Pored navedenog, primjenjuje se naša Politika privatnosti koja se može dobiti [ovdje](#).

II. Koje osobne podatke prikupljamo i u koje svrhe

Tvrtka Monsanto može prikupljati, obrađivati i koristiti sljedeće kategorije podataka:

- Identifikacijski i kontakt podaci kao što su: ime, puna adresa, telefon, faks, broj mobilnog telefona, web mjesto, e-pošta, IP adresa, kolačići, datum rođenja, pol, profesija, glas ili slike;
- Zemljopisna lokacija (dužina/širina); i
- Porezni broj (PIB) i bankarski podaci, podaci o kreditu i financijski podaci uključujući vlasništvo tvrtke, ravnatelje, financijske izvještaje; i
- U procesu uspostavljanja odnosa sa vama, imamo pravnu obvezu da uradimo procjenu i pridržavamo se obvezne dubinske analize prema globalnim politikama o borbi protiv korupcije;
- U mjeri u kojoj je dozvoljeno zakonom, podaci koji se odnose na parnice podnesene sudovima i tribunalima kao i upravnim pravosudnim tijelima ili javno dostupne informacije, prikupljamo i koristimo podatke koji se odnose na sumnje, kaznena gonjenja ili osude u predmetima kaznenih djela i upravnih sankcija, po potrebi u svrhe upravljanja našim vlastitim parnicama i svrhe procjene te upravljanja rizikom vezano za obveze tvrtke Monsanto u vezi usklađenosti sa zakonom, uključujući pranje novca, prevaru, korupciju, terorizam, organizirani kriminal, izvješća o regulatornim i sumnjivim aktivnostima, rizicima o nametanju embarga i drugim zakonskim rizicima i pratećim obvezama
- Zbog dodatnih poslovnih razloga - Korporativne revizije, analize i konsolidirano izvješćivanje, upravljanje odnosom sa dobavljačima, računa i evidencije, nabave, kako bi pripremili i izvršili spajanje, preuzimanje, izvršili prijenos poduzeća, prijenos imovine i/ili bilo koju drugu vrstu korporativne transakcije vezano sa sliku i/ili snimanje zvuka dobavljača i kontakt osoba dobavljača, za potrebe marketinga/oglašavanja i poboljšanja kvalitete, upravljanje sporovima, da bi se riješili zahtjevi javnih tijela ili sudova, pravna pitanja, obuka, savjeti i konzultiranje, sukladno s važećim zakonima, pravilima i postupcima tvrtke Monsanto; i/ili
- Tvrtka Monsanto može da stupi u kontakt s vama u svrhu izravnog marketinga (vezano za naš ugovorni odnos) - što obuhvata slanje obavijesti vama o proizvodima i uslugama tvrtke Monsanto, slanje posebnih ponuda, poziva, biltena putem pošte, faksom ili e-poštom, SMS-om, MMS-om i drugim elektroničkim sredstvima.
- Slanje anketa putem pošte, faksom ili e-poštom, SMS-om, MMS-om i drugim elektroničkim sredstvima i slanje analitike.

III. Trajanje pohrane

Prikupljeni i obrađeni podaci u gore opisane svrhe se pohranjuju na razdoblje ne duže od neophodnog za navedenu svrhu sukladno važećem zakonu o zaštiti podataka. Kada tvrtka Monsanto više ne želi da koristi vaše osobne podatke, uklonit ćemo ih iz naših sustava i zapisa i/ili poduzeti korake da bi ih propisno anonimizirali tako da više ne možete biti identificirani putem tih podataka (osim ako trebamo zadržati vaše podatke kako bismo se pridržavali zakonskih ili regulatornih obveza kojima tvrtka Monsanto podliježe). Možemo uporabiti vaše anonimizirane podatke za istraživanje i u druge svrhe, kao one gore opisane. Osobni podaci sadržani u ugovorima, saopćenjima i poslovnim dopisima mogu da podliježu zahtjevima zakonskog zadržavanja, koji

mogu zahtijevati da se podaci zadržavaju do 10 godina. U načelu, svi drugi osobni podaci se brišu nakon prekida poslovnog odnosa i sukladno s našim Politikom o upravljanju zapisima.

IV. Pravni temelj za obradu

Za obradu vaših osobnih podataka moramo imati pravni temelj. U većini slučajeva pravni temelj je jedan od sljedećih:

- (a) Obrada je nužna za izvršenje ugovora čija ste vi ugovorna strana ili da bi poduzeli korake na vaš zahtjev prije sklapanja ugovora (Čl.6(1)(a) GDPR-a).
- (b) Obrada je nužna radi poštovanja pravne obveze kojoj podliježemo (Čl.6(1)(c) GDPR-a).
- (c) Obrada je nužna u svrhe legitimnih interesa koje mi ili treća strana želimo slijediti (npr. druge jedinice unutar grupe Monsanto), osim kada su od tih interesa jači vaši interesi ili temeljna prava i slobode koji zahtijevaju zaštitu osobnih podataka (Čl.6(1)(c) GDPR-a). Takvi interesi postoje da bi se postigle svrhe kao što je gore navedeno u **Odjeljku II** i u drugeposlovne svrhe, kao što su korporativna revizija, analiza i konsolidirano izvješćivanje, upravljanje odnosima sa kupcima, računi i zapisi, nabava, kako bi pripremili i izvršili spajanje, preuzimanje, prijenos poduzeća, prijenos imovine ili bilo koju drugu vrstu korporativne transakcije. Kada obrađujemo osobne podatke da bi ispunili svoje legitime interese, implementiramo jake mjere sigurnosti kako bi osigurali zaštitu vaše privatnosti i bili sigurni da vaši interesi ne budu jači od naših legitimnih interesa ili temeljnih prava i sloboda. Dodatne informacije o ovom opravdanom temelju i određenom uravnoteženju interesa se mogu zahtijevati tako što nas kontaktirate putem podataka koji su navedeni u **Odjeljku VIII**.
- (d) Dali ste privolu da se vaši osobni podaci obrađuju u jednu ili više svrha (Čl.6(1)(a) GDPR-a, vezano za osjetljive podatke Čl. 9(2)(a) GDPR-a). Ako ste dali privolu, imate pravo da je bilo kada povučete tako što nas kontaktirate putem podataka koji su navedeni u **Odjeljku VIII**. Povlačenje privole ne utječe na zakonitost obrade na osnovu privole prije njenog povlačenja.

V. Prijenos primateljima

Unutar grupe Monsanto: naš matični entitet, tvrtka Monsanto u SAD-u i svaka njena povezana tvrtka i podružnica (svaka povezana tvrtka ili podružnica uključujući nas, a dalje nazvani „Podružnica Monsanto“ vidi [ovdje](#)) može primiti vaše osobne podatke po potrebi za obradu u gore navedene svrhe.

Sa određenim trećim stranama: javne vlasti, dobavljači, neovisni eksterni savjetnici (kao što su revizori ili pravni savjetnici) i druge treće strane mogu primiti vaše osobne podatke da bi se pridržavali potražnji i pravnih zahtjeva.

Sa određenim jedinicama koje se stječu ili su stečene: ako se tvrtka Monsanto proda ili prenese u cjelosti ili djelomično ili ako tvrtka stječe i integrira drugu jedinicu u grupu Monsanto, vaši osobni podaci se prebacuju drugoj jedinici prije transakcije (npr. tijekom faze dubinske analize) ili poslije transakcije, a ovo podliježe svim pravima koja su navedena u važećem zakonu, uključujući jurisdikcije gdje je druga jedinica locirana.

Sa izvršiteljima obrade: određeni pružatelji usluga treće strane kao što su pružatelji IT podrške, logistike i marketinga, bilo povezani ili nepovezani, primit će vaše osobne podatke da bi se isti obradili prema odgovarajućim uputama („Izvršitelji obrade“) po potrebi u svrhe obrade, posebice da bi se pružila IT i druga administrativna podrška, pridržavali se važećih zakona i ostalih aktivnosti. Obradivači podliježu ugovornim obvezama da bi implementirali odgovarajuće tehničke i organizacione mjere sigurnosti zbog zaštite osobnih podataka i obrade osobnih podataka samo prema uputi. Naši pružatelji usluga treće strane mogu postupati kao neovisni voditelji obrade, (kao i imenovani izvršitelji obrade treće strane) radi postizanja svrhe kao što je gore opisano. Vaši osobni podaci mogu biti dostupni i trećim stranama koje pružaju relevantne usluge tvrtki Monsanto prema ugovoru ili grupi Monsanto u ove svrhe ili kada je nužno prema važećim zakonima, porezu ili drugim svrhama. Osobni podaci se mogu otkriti i kao dio svake buduće poslovne prodaje ili ugovora o zajedničkom pothvatu ili prijedlogu.

Možete očekivati da gore navedeni primatelji koji će primiti ili imaju pristup vašim osobnim podacima su locirani unutar ili izvan Europskog gospodarskog prostora („EGP“).

- Za primatelje locirane izvan EGP-a, neki su certificirani prema sporazumu Zaštita privatnosti između EU-SAD-a, a drugi su locirani u državama s odlukama o adekvatnosti sukladno Čl. 45 GDPR-a. Ti primatelji su locirani u SAD-u (ako su certificirani prema sporazumu Zaštita privatnosti između EU-SAD-a) i adekvatnosti država primatelja [ovdje](#), i u svakom slučaju, utvrđeno je time da prijenos pruža adekvatnu zaštitu podataka iz perspektive europskog zakona o zaštiti podataka.
- Drugi primatelji su locirani u državama koje ne pružaju adekvatnu razinu zaštite iz perspektive europskog zakona o zaštiti podataka (posebice, SAD (ako nisu certificirani prema sporazumu Zaštita privatnosti između EU-SAD) poveznica [ovdje](#)). Poduzet ćemo sve nužne mjere kako bismo osigurali da se prijenosi izvan EGP-a adekvatno zaštite što je nužno prema važećem zakonu o zaštiti podataka. Vezano za prijenos u države koje ne pružaju adekvatnu razinu zaštite podataka, prijenos ćemo temeljiti na odgovarajućim zaštitama, kao što su obvezujuća korporativna pravila (Čl. 46(2)(b), 47 GDPR-a)

standardne klauzule o zaštiti podataka koje je usvojila Europska komisija ili nadzorno tijelo (Čl. 46(2)(c) ili (d) GDPR-a), odobreni kodeksi ponašanja zajedno sa obvezujućim i provedivim obvezama primatelja (Čl. 46(2)(e) GDPR-a) ili odobreni mehanizmi certificiranja sa obvezujućim i provedivim obvezama primatelja (Čl. 46(2)(f) GDPR-a). Primjerak takvih adekvatnih zaštita možete potražiti tako što nas kontaktirate kao što je navedeno u **Odjeljku VIII** u nastavku.

VI. Automatizirano donošenje odluka

Ne donosimo automatizirane odluke uključujući izradu profila kao što se navodi u Čl. 22(1) i (4) GDPR-a i ako to uradimo, najmanje u tim slučajevima, dostavit ćemo vam značajne informacije o logici takvog postupka, kao i o značaju i predviđenim posljedicama takve obrade za ispitanika.

VII. Vaša prava

Pravo na povlačenje vaše privole: ako ste privolu dali vezano za određene vrste obrade, privolu možete povući u svakom trenutku, a takav postupak ima dještvo u budućnosti. Povlačenje privole ne utječe na zakonitost obrade na osnovu privole prije njenog povlačenja. Privolu možete povući tako što nas kontaktirate putem podataka koji su navedeni u **Odjeljku VIII**.

Dodatna prava na privatnost podataka: sukladno važećem zakonu o zaštiti podataka, imate pravo da: (i) tražite pristup vašim osobnim podacima; (ii) tražite ispravak vaših osobnih podataka; (iii) tražite brisanje vaših osobnih podataka; (iv) tražite da se ograniči obrada vaših osobnih podataka; (v) tražite prijenos podataka; i/ili (vi) prigovorite na obradu vaših osobnih podataka. U nastavku molimo da pogledate dodatne informacije o vašim pravima u mjeri u kojoj se GDPR primjenjuje. Molimo da imate na umu da ova prava mogu biti ograničena prema važećem (lokalnom) zakonu o zaštiti podataka.

- **Pravo na pristup osobnim podacima:** kao što je navedeno u važećem zakonu o zaštiti podataka, imate pravo da dobijete od nas potvrdu o tome da li se podaci koji se odnose na vas obrađuju i ako se obrađuju, da tražite pristup osobnim podacima. Pristup podacima obuhvata, između ostalog, svrhu obrade, kategorije određenih osobnih podataka i primatelje ili kategorije primatelja kojima su podaci otkriveni ili će biti otkriveni. Međutim, ovo nije apsolutno pravo i interesi drugih pojedinaca mogu ograničiti vaše pravo na pristup. Također imate pravo da besplatno dobijete primjerak osobnih podataka koji su podvrgnuti obradi. Za dodatne primjerke koje tražite, možemo naplatiti razumnu naknadu na osnovu upravnih troškova.
- **Pravo na ispravak:** kao što je navedeno u važećem zakonu o zaštiti podataka, imate pravo da od nas tražite da izvršimo ispravak netočnih podataka koji se odnose na vas. Ovisno o svrhama obrade, imate pravo da se nepotpuni osobni podaci upotpune, uključujući putem pružanja dodatne izjave.
- **Pravo na brisanje (pravo na zaborav):** kao što je navedeno u važećem zakonu o zaštiti podataka, imate pravo da tražite brisanje osobnih podataka koji se odnose na vas i možemo biti u obvezi da izbrišemo takve osobne podatke.
- **Pravo na ograničenje obrade:** kao što je navedeno u važećem zakonu o zaštiti podataka, imate pravo da tražite da ograničimo obradu i možemo biti u obvezi da ograničimo obradu vaših osobnih podataka. U tom slučaju, određeni osobni podaci bit će označeni i možemo ih obrađivati samo u određene svrhe.
- **Pravo na prijenos podataka:** kao što je navedeno u važećem zakonu o zaštiti podataka, imate pravo da dobijete osobne podatke koji se odnose na vas, a koje ste nam dostavili, u strukturiranom, uobičajeno korištenom i strojno čitljivom formatu te pravo da izvršite prijenos tih osobnih podataka drugoj jedinici bez smetnje s naše strane, kada se obrada vrši automatiziranim sredstvima i temeljena je na privoli sukladno Čl. 6(1)(a) GDPR ili Čl. 9(2)(a) GDPR-a ili ugovoru sukladno Čl. 6(1)(b) GDPR-a.
- **Pravo na prigovor:** u određenim okolnostima, s obzirom na vašu određenu situaciju, imate pravo da bilo kada uložite prigovor na našu obradu vaših osobnih podataka koja se temelji na Čl. 6(1)(f) GDPR-a i moramo da prestanemo obrađivati vaše osobne podatke. Ako imate pravo da uložite prigovor i ako ostvarite ovo pravo, vaše osobne podatke više nećemo obrađivati u takve svrhe. Ovo pravo možete ostvariti tako što nas kontaktirate putem podataka koji su navedeni u **Odjeljku VIII**.

Kako biste ostvarili ovo pravo, molimo da nas kontaktirate kao što je navedeno u **Odjeljku VIII** u nastavku.

Također imate pravo da uložite pritužbu nadležnom nadzornom tijelu za zaštitu podataka u relevantnoj Državi članici [ovdje](#) (npr. mjesto gdje boravite, radite ili mjesto navodne povrede GDPR-a).

VIII. Kontakt podaci tvrtke Monsanto kao i Službenika za zaštitu podataka

Monsanto d.o.o. za trgovinu I usluge, Zagreb, Vrlička 30 emea.datasubjectsrighs@monsanto.com je kontrolor odgovoran za osobne podatke koje prikupljamo i obrađujemo.

Sa našim EME Službenikom za zaštitu podataka možete stupiti u kontakt na dan.manolescu@monsanto.com

Jedan primjerak ovog dokumenta je za vašu evidenciju.